

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 1 tüz 6

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító

TRAVABON

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyagok/készítmények felhasználása: Kozmetikai felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Evonik Industries AG
Consumer Specialties
Bäkerpfad 25
D-47805 Krefeld
Németország
+49-(0)2151 38-1370
E-Mail:
usgq-krefeld@evonik.com

Segélykérő telefonszám : +49-(0)2151 38-1370
Segélykérő telefonszám (telefax): +49-(0) 2151 38-1647

Evonik Industries AG
Consumer Specialties
Bäkerpfad 25
D-47805 Krefeld
Németország
+49-(0)2151 38-1370
E-Mail:
usgq-krefeld@evonik.com

Segélykérő telefonszám : +49-(0)2151 38-1370
Segélykérő telefonszám (telefax): +49-(0) 2151 38-1647

2. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Különös veszélyek nem ismeretesek.

2.2. Címkézési elemek

a 67/548/EK irányelv vagy az 1999/45/EK irányelv szerint

A termék a kozmetikumokra vonatkozó rendelet hatálya alá tartozik.
Nm jelölésköteles.

2.3. Egyéb veszélyek

nincs ismert

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 2 tüz 6

3. ÖSSZETÉTEL/TÁJÉKOZTATÓ AZ ALKOTÓRÉSZEKRŐL

3.1. Anyagok

3.2. Keverékek

Szervetlen pigment szuszpenziója vizes oldatban anionosan aktív és ionosan nem aktív tenzidekkel.

4. ELSŐSEGÉLY NYÚJTÁS

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Bőrrel való érintkezés	nincsen
Szemmel való érintkezés	Öblítsük sokáig bő vízzel; szükség esetén forduljunk orvoshoz.
Lenyelés	Roszcullét esetén forduljunk orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

nincs ismert

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tünetileg kell kezelni.

5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag

Megfelelő oltóanyag Permetezett vízszugár, habanyag, széndioxid, száraz oltóanyag.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Nem ismeretesek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges intézkedésre nincs szükség.

6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN SZABADBA JUTÁS ESETÉN

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A kiömlött termék csúszásveszélyt okoz.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Itassuk fel. A kisebb mennyiségű maradékot bő vízzel öblítsünk a csatornarendszerbe, és vezessük a biológiai szennyvíztisztítóba.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nedvszívó anyaggal itassuk fel, és ártalmatlanítsuk!

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás Különleges sajátosságok nincsenek.

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 3 tüz 6

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények Különleges sajátosságok nincsenek.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

nincs

8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Egészségügyi intézkedések Tegyük meg a vegyszerek használatakor szokásos elővigyázatossági intézkedéseket, és tartsuk be a higiéniai szabályokat.

Kézvédelem nem szükséges

Szemvédelem nincsen

9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Forma	Krém.
Szín	Szürkésfehér.
Szag	illatosított
Olvadáspont/tartomány	< -5 °C
Forráspont/tartomány	100 °C
Lobbanáspont	> 100 °C (DIN EN 22719)
Gyulladási hőmérséklet	Nem alkalmazható.
Sűrűség	kb. 1,2400 g/cm ³ (20,00 °C)
Vízben való oldhatóság	(20,00 °C) A pigmentek kivételével oldható.
pH	kb. 5,5 (100 g/l) (20,00 °C)
Viszkozitás (dinamikus)	(20,00 °C) Nem alkalmazható.

9.2. Egyéb információk

nincsenek

10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség

lásd 10.2. szakaszt

10.2. Kémiai stabilitás

A szokásos alkalmazási körülmények mellett stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismeretesek.

10.4. Kerülendő körülmények

A terméktulajdonságok megőrzése érdekében nem tehető ki tartósan 40 °C feletti hőmérsékletnek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 4 tüz 6

Nincs ismert összeférhetlenség egyéb anyagokkal.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem ismeretesek.

11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Általános adatok

Az EU kozmetikumokra vonatkozó irányelve szerinti biztonsági értékelés nem történt. Humán kísérletekben használt és klinikai vizsgálati módszerek szerint, valamint a gyakorlati használatban a termék kifejezetten bőrkímélőnek bizonyult. Az alkotóelemekre vonatkozó ismeretek alapján rendeltetésszerű alkalmazás esetén egészségkárosító hatások nem várhatók.

12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás

Vizekre ártalmas

Nem állnak rendelkezésre specifikus tesztadatok

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság

Koncentrált terméket biológiai szennyvíztisztítás nélkül ne engedjünk élő vizekbe kerülni. Ez a felületaktív anyag megfelel a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

Biokémiai oxigénigény

DEV H 51 (dyn., Sapromat)

102 mg/g

Kémiai oxigénigény

EU/440/2008/ C 6
Biológiai jól lebomlik.

153 mg/g

12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumuláció

Nem állnak fenn utalások kritikus tulajdonságokra

12.4. A talajban való mobilitás

Mobilitás

Nem állnak fenn utalások kritikus tulajdonságokra

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A le nem bomló, bioakkumulatív és mérgezi valamint a tartósan le nem bomló és tartós bioakkumulatív tulajdonságok értékelése

PBT: nem
vPvB: nem. Az adatok az összetétel alapján várható értékek.

12.6. Egyéb káros hatások

Általános információk

Nem ismeretesek.

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 5 tüz 6

13. HULLADÉK KEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék	A helyi hatósági előírások betartásával, p.l. alkalmas égetőberendezésben ártalmatlanítsuk.
Tisztítatlan csomagolások	A sértetlen csomagolás szakszerű tisztítás után saját felelősségre újra felhasználható.

14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

14.1. UN-szám

lásd 14.2. szakaszt

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/GGVSEB

A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány.

Szárazföldi szállítás RID/GGVSEB

A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány.

Belföldi vízi szállítás ADN/GGVSEB (Németország)

A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány.

Tengeri hajószállítmány IMDG/GGVSee

A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány.

Légi szállítás ICAO/IATA

A szállítási előírások értelmében nem veszélyes szállítmány.

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

lásd 14.2. szakaszt

14.4. Csomagolási csoport

lásd 14.2. szakaszt

14.5. Környezeti veszélyek

ha a 14.2 alatt nincs megnevezve, nem vonatkozik rá

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

lásd 14.2. szakaszt

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

A szállítási engedélyt ld. az előírásoknál

15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti törvényhozás

Biztonsági adatlap

a 1907/2006/EK rendelet szerint

Állás: 13.06.2012

Változat: 1.0



TRAVABON

Oldal 6 tüz 6

WGK - Vízveszélyességi osztály (Németországban) / Wassergefährdungsklasse (Deutschland) 1 (1 vízre enyhén veszélyes (saját minősítés).)

Anyagnyilvántartási státus

REACH (EU)	svájc (méreglista)
TSCA (USA)	svájc (méreglista)
DSL (CDN)	svájc (méreglista)
AICS (AUS)	svájc (méreglista)
METI (J)	svájc (méreglista)
ECL (KOR)	svájc (méreglista)
PICCS (RP)	svájc (méreglista)
IECSC (CN)	svájc (méreglista)

16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Forrásmegjelölések

vonatkozó kézikönyvek és publikációk
Saját vizsgálatok
saját toxikológiai és ökotoxiológiai tanulmányok
más gyártók toxikológiai és ökotoxiológiai tanulmányai
SIAR
OECD-SIDS
RTK public files

Az így|| jelölt részek megváltoztak a legutóbbi verzióhoz képest.

Ezen tájékoztatás, valamint minden további műszaki útmutató jelenlegi tudásunkon és tapasztalatunkon alapszik. Jelen tájékoztatásból cégünkre nézve semmilyen felelősség vagy más jogi kötelezettség nem keletkezik, így különösen az esetleges harmadik személyekkel kapcsolatban fennálló szellemi tulajdonjog, ezen belül is elsősorban a szabadalmi jog tekintetében. Különösen nem foglal magába sem kifejezetten, sem hallgatólagosan, kifejezett vagy burkolt jótállást, vagy a terméktulajdonságra vonatkozó jogi értelemben vett garanciát. Fenntartjuk a jogot arra, hogy változtatásokat hajtsunk végre a terméken az újabb műszaki eredmények, illetve egyéb fejlesztések tükrében. A vevő nem mentesül azon kötelezettsége alól, hogy alapos vizsgálatnak, illetve próbának vesse alá a beérkező termékeket. A termék itt leírt tulajdonságait a vevő saját felelősségének terhére bevizsgálással ellenőrizni köteles, mely ellenőrzést kizárólagosan szakértő személyzetnek kell elvégeznie. Más vállalatok által használt kereskedelmi nevekre történő utalás nem minősül ezen termékek ajánlásának, illetve nem zárja ki más, hasonló termékek használatát. Ezen tájékoztatás, valamint minden további műszaki útmutató jelenlegi tudásunkon és tapasztalatunkon alapszik. Jelen tájékoztatásból cégünkre nézve semmilyen felelősség vagy más jogi kötelezettség nem keletkezik, így különösen az esetleges harmadik személyekkel kapcsolatban fennálló szellemi tulajdonjog, ezen belül is elsősorban a szabadalmi jog tekintetében. Különösen nem foglal magába sem kifejezetten, sem hallgatólagosan, kifejezett vagy burkolt jótállást, vagy a terméktulajdonságra vonatkozó jogi értelemben vett garanciát. Fenntartjuk a jogot arra, hogy változtatásokat hajtsunk végre a terméken az újabb műszaki eredmények, illetve egyéb fejlesztések tükrében. A vevő nem mentesül azon kötelezettsége alól, hogy alapos vizsgálatnak, illetve próbának vesse alá a beérkező termékeket. A termék itt leírt tulajdonságait a vevő saját felelősségének terhére bevizsgálással ellenőrizni köteles, mely ellenőrzést kizárólagosan szakértő személyzetnek kell elvégeznie. Más vállalatok által használt kereskedelmi nevekre történő utalás nem minősül ezen termékek ajánlásának, illetve nem zárja ki más, hasonló termékek használatát.

Nyomtatás kelte : 28.11.2012